33 송편을 만드는 체험도 할 수 있어요

Bisa praktik membuat kue songpyeon

학습 안내 Materi Pelajaran

- **Target Pembelajaran** memperkirakan, membicarakan rencana
- **Tata Bahasa** –겠–, –는
- **Kosakata** tahun baru Imlek/Seollal hari raya panen Korea
- **Informasi · Budaya** hari raya Korea

대화 1 Percakapan 1

Track 103

Berikut adalah percakapan antara Rihan dan Ji-hoon. Pertama-tama, simaklah percakapan dua kali, kemudian tirukanlah percakapan mereka.

리한 지훈 씨, 설날에 고향에 잘 다녀왔어요?
Ji-hoon, kamu sudah kembali dari kampung halaman Seollal kemarin?

지훈 네, 오랜만에 가족들을 봐서 정말 좋았어요. 리한 씨는 설날에 뭐 했어요?
Iya, sangat menyenangkan bertemu keluarga setelah sekian lama. Kalau Rihan, melakukan apa waktu Seollal?

리한 한국 친구 집에 가서 떡국도 먹고 윷놀이도 했어요.
Saya pergi ke rumah teman Korea, makan tteok-guk, juga main permainan yut.

지훈 재미있었겠어요.
Pasti sangat seru.

리한 네, 정말 재미있었어요. 그리고 친구 부모님께 세배도 하고 세뱃돈도 받았어요.
Iya, seru sekali. Lalu, saya juga memberi hormat kepada orang tua teman saya dan saya dapat angpao juga.

지훈 우와, 정말 특별한 경험을 했네요. 정말 좋았겠어요.
Wah, kamu memiliki pengalaman yang benar-benar istimewa. Pasti kamu senang.

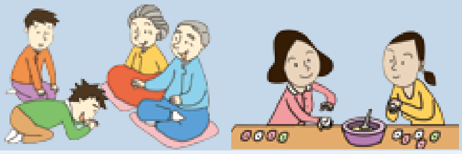
오랜만
Kembali melakukan suatu hal, setelah sekian lama tidak melakukannya.
- 오랜만에 초등학교 때 친구를 만났어요.
  Setelah sekian lama, saya bertemu teman waktu SD.
- 가: 투안 씨, 오랜만이에요.
  Tuan, lama tidak bertemu.
  나: 네, 2년 만에 뵙네요.
  Iya. Sudah 2 tahun.

경험 pengalaman
- 이 회사에서 일한 것은 저에게 좋은 경험이었어요.
  Bekerja di perusahaan ini adalah pengalaman bagus untuk saya.
- 여행을 하면 여러 가지 좋은 경험을 할 수 있어요.
  Jika berwisata, bisa merasakan bermacam-macam pengalaman bagus.

Sudahkah Anda menyimak dan mengikuti percakapan? Jika sudah, jawablah pertanyaan berikut.

1. 지훈 씨는 설날에 어디에 갔어요? Ke mana Ji-hoon pergi saat Seollal?
2. 리한 씨는 설날에 무엇을 했어요? Ke mana Rihan pergi saat Seollal?

정답 1. 고향 2. 한국 친구 집에 가서 떡국도 먹고 윷놀이도 했어요.



어휘 1 Kosakata 1 **설날** Seollal (Tahun Baru Kalender Bulan/Imlek)

Berikut adalah kosakata yang berhubungan dengan Seollal . Mari kita lihat bersama!





한복을 입다
memakai hanbok



세배하다
melakukan Sebae



덕담을 하다
memberi wejangan



덕담을 듣다
mendengar wejangan



세뱃돈을 주다
memberi angpao



세뱃돈을 받다
menerima angpao



떡국을 먹다
makan tteok-guk



윷놀이를 하다
bermain Yunnori

Coba kerjakan soal tanpa melihat kosakata pada bagian sebelumnya.



1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요. Hubungkan gambar dengan kata/kalimat yang sesuai.

①  • • ㉠ 윷놀이를 하다

②  • • ㉡ 세배하다

③  • • ㉢ 한복을 입다

④  • • ㉣ 세뱃돈을 받다

⑤  • • ㉤ 떡국을 먹다

정답 ①-㉢ ②-㉣ ③-㉤ ④-㉡ ⑤-㉠

문법 1 Tata Bahasa 1 -겠- G33-1

Dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat menerima digunakan untuk menyampaikan perkiraan setelah melihat keadaan atau kondisi.
Bentuk yang digunakan untuk perkiraan masa lampau adalah '-았/었겠-'.

· 가: 설날에 한국 친구 집에 초대를 받았어요.
  Pada tahun baru Seollal, saya mendapat undangan datang ke rumah teman.
  나: 정말 **좋겠어요**. Pasti sangat menyenangkan.
· 가: 요즘 일이 많아서 너무 바빠요. Akhir-akhir ini saya sibuk karena banyak pekerjaan.
  나: 일이 많아서 **힘들겠어요**. Pasti kamu capai karena banyak pekerjaan.
· 가: 어제 제 생일 파티를 했는데 친구들이 많이 왔어요.
  Kemarin saya mengadakan pesta ulang tahun, banyak teman datang.
  나: 선물도 많이 **받았겠어요**. Pasti kamu mendapat banyak kado, ya!

대조적 정보 Informasi Pembanding

'-겠-' adalah akhiran yang dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat. Dalam bahasa Indonesia bisa diartikan sebagai 'pastinya' atau 'sepertinya'.
contoh)
- 이 음식이 맛있겠어요. Makanan ini pasti/sepertinya enak.
- 가족 여행이 재미있었겠어요. Liburan keluarga kemarin pastinya sangat menyenangkan.

Sudah mengerti penggunaan '-겠-'? Jika demikian, lengkapilah percakapan di bawah ini.

2. 대화를 읽고 맞는 대답을 고르세요. Bacalah percakapan dan pilihlah jawaban yang tepat.

1) 가: 요즘 일이 너무 많아요. Akhir-akhir ini pekerjaannya banyak.
   나: ______________________.

① 바쁘겠어요 ② 바빴겠어요

2) 가: 지난주에 제주도로 여행을 다녀왔어요. Minggu lalu baru pulang dari jalan jalan ke pulau Jeju.
   나: ______________________.

① 정말 재미있겠어요 ② 정말 재미있었겠어요

정답 1) ① 2) ②

Kita lanjutkan belajarnya yuk! Lihatlah contoh percakapan berikut. Kemudian, lengkapilah percakapan dengan menggunakan '-겠-'.

1. 가: 김밥을 만들었어요. 좀 드세요.
   나: ______________________.
2. 가: 친구한테서 생일 선물을 받았어요.
   나: ______________________.
3. 가: 밖에 눈이 많이 오네요.
   나: ______________________.
4. 가: 어제 너무 더워서 잠을 못 잤어요.
   나: ______________________.

정답 1. 맛있겠어요 2. 좋겠어요 3. 날씨가 춥겠어요 4. 피곤하겠어요

대화 2 Percakapan 2 Track 104

Heong dan Supika sedang bercerita tentang liburan Chuseok. Apa yang sedang dibicarakan oleh kedua orang ini? Pertama-tama, simaklah percakapan dua kali.

흐　엉　수피카 씨, 추석 연휴에 뭐 할 거예요?
Supika, apa yang akan kamu lakukan waktu liburan Chuseok?

수피카　글쎄요. 아직 잘 모르겠어요. 흐엉 씨는요?
Apa ya... Masih belum tahu. Kalau Heong?

흐　엉　저는 친구들하고 경복궁에 가려고 해요. 거기에서 고향에 못 가는 사람들을 위해서 여러 가지 행사를 해요.
Saya mau pergi ke Istana Gyeongbokgung bersama teman-teman. Di sana diadakan macam-macam acara untuk orang yang tidak bisa pulang kampung.

수피카　그래요? 가면 뭘 할 수 있어요?
Benarkah? Kalau pergi ke sana, apa yang bisa kita lakukan di sana?

흐　엉　한국의 전통 놀이도 할 수 있고 송편을 만드는 체험도 할 수 있어요. 수피카 씨도 같이 가요.
Bisa bermain permainan tradisional Korea, lalu bisa juga mencoba membuat songpyeon. Supika juga, ayo pergi bareng.

연휴 hari libur yang berurutan
- 연휴에 여행 온 가족들이 많이 있어요?
  Banyak keluarga yang berwisata pada hari libur berurutan.
- 이번 주에는 금요일이 공휴일이라서 사흘 동안 연휴예요.
  Hari Jumat minggu ini adalah hari libur nasional, jadi selama 4 hari adalah libur berurutan.

행사 event, acara
- 어린이날이 되면 어린이를 위해서 여러 가지 행사가 열려요.
  Pada Hari Anak, diadakan bermacam-maca acara untuk anak-anak.
- 우리 회사에서는 연말을 맞아 직원들을 위해서 여러 행사를 준비했어요.
  Menyambut akhir tahun, perusahaan kami telah menyiapkan macam-macam event untuk para pegawai.

Silakan berperan sebagai Supika dan Heong. Kemudian, tirukanlah percakapan mereka. Sudahkah Anda menyimak dan menirukan percakapan tadi? Jika sudah, jawablah pertanyaan berikut.

1. 흐엉 씨는 추석에 뭘 하려고 해요? Heong akan melakukan apa pada waktu Chuseok?
2. 경복궁에는 어떤 행사가 있어요? Ada kegiatan apa di Istana Gyeongbokgung?

정답 1. 경복궁에 가려고 해요. 2. 한국의 전통 놀이와 송편을 만들 수 있어요.

어휘 2 Kosakata 2 　추석 Chuseok



Mari kita lihat kosakata yang berhubungan dengan Chuseok.



고향에 내려가다
pulang kampung



친척집에 가다
pergi ke rumah kerabat



차례를 지내다
mengadakan upacara peringatan untuk nenek moyang



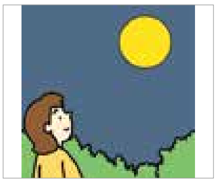
절하다
bersujud/ sembahyang



성묘하다
berziarah/mengunjungi makam leluhur



송편을 만들다
membuat kue songpyeon



보름달을 보다
melihat bulan purnama



소원을 빌다
membuat permohonan



Mari kita kerjakan soal sambil mengingat kosakata yang sudah dipelajari sebelumnya.

1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.
Isilah kotak dengan kosakata yang sesuai.



1) ____



2) ____



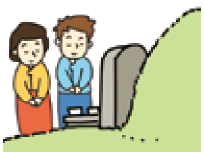
3) ____



4) ____



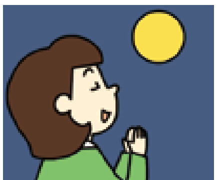
5) ____



6) ____



7) ____



8) ____

보기				
	차례를 지내다	친척집에 가다	성묘하다	송편을 만들다
	보름달을 보다	소원을 빌다	절하다	고향에 내려가다

정답 1) 고향에 내려가다 2) 친척집에 가다 3) 절하다 4) 송편을 만들다 5) 차례를 지내다 6) 성묘하다 7) 보름달을 보다 8) 소원을 빌다

문법 2 Tata Bahasa 2 -는 G33-2

'-는' dilekatkan pada kata kerja dan berfungsi menerangkan kata benda yang waktu terjadinya adalah masa kini.
☞ Kata kerja yang diakhiri konsonan 'ㄹ', konsonan 'ㄹ' nya dilesapkan.
contoh) 만들다 → 만드는

- 가: 한국 사람들은 명절에 보통 뭐 해요? Apa yang orang Korea bisa lakukan pada hari besar?
  나: 고향에 **내려가는** 사람이 많아요. Banyak orang yang pulang ke kampung halaman.
- 가: 지금 듣는 노래가 뭐예요? Lagu apa yang sedang didengar sekarang?
  나: 요즘 한국에서 **유행하는** 노래예요. Lagu yang sedang populer di Korea akhir-akhir ini.
- 가: 바루 씨는 무슨 일을 하세요? Baru, apa pekerjaanmu?
  나: 저는 가구를 **만드는** 일을 해요. Saya melakukan pekerjaan (yang) membuat mebel..

대조적 정보 Informasi Pembanding

'-는' dalam bahasa Indonesia bisa diartikan sebagai 'yang'. Dalam bahasa Korea, pembentukan frasa benda bisa menggunakan '-는' dan '-ㄴ' atau '-은' tergantung kata yang dilekati adalah kata kerja atau kata sifat serta penanda waktu masa kini atau masa lampau.
contoh)
- 만드는 음식 makanan yang sedang dibuat.
- 만든 음식 makanan yang sudah dibuat.

Sudah mengerti cara menggunakan '-는'? Jika sudah, lengkapilah percakapan di bawah ini.



2. 빈칸에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 대화를 완성하세요.
Perhatikan gambar dan lengkapilah percakapan berikut.

1) 가: 안녕하세요. 저는 한국건설에 ____________ 아딧입니다.
   나: 반갑습니다.

2) 가: 요즘 날씨가 참 따뜻하지요?
   나: 네, 그래서 밖에서 ____________ 사람이 많네요.

3) 가: 바루 씨는 어떤 일을 하세요?
   나: 저는 가구를 ____________ 일을 해요.

보기 만들다 다니다 운동하다

정답 1) 다니는 2) 운동하는 3) 만드는

Kita lanjutkan belajarnya yuk! Lengkapilah kalimat dengan menggunakan '-는'.



1. 투안이 회사에서 일해요. 그 회사는 시청 근처에 있어요.

   ________________________________.

2. 리한이 주스를 마셔요. 그 주스는 오렌지 주스예요.

   ________________________________.

정답 1. 투안이 일하는 회사는 시청 근처에 있어요 2. 리한이 마시는 주스는 오렌지 주스예요

다음을 읽고 질문에 답하세요. Baca dan jawablah pertanyaan berikut!

지난주 금요일은 설날이었습니다. 저는 설날에 한국 친구 집에 초대를 받아서 친구의 집에 갔습니다. 친구의 할아버지와 할머니는 한복을 입고 계셨습니다. 저는 할아버지와 할머니, 친구의 부모님께 절을 했습니다. 한국에서는 설날에 어른들께 절을 하면서 새해 인사를 드리는데 이것을 '______㉠______'(이)라고 합니다. 절을 한 후에 가족들이 모여서 같이 떡국을 먹었습니다. 한국에서 처음 먹어 봤는데 정말 맛있었습니다. 그리고 친구의 가족과 함께 윷놀이를 하면서 즐거운 하루를 보냈습니다.

Jumat minggu lalu adalah Seollal. Saya mendapat undangan datang ke rumah teman Korea, jadi saya pergi ke rumah teman saya. Nenek dan kakek teman saya memakai hanbok. Saya memberi hormat (bersujud) kepada nenek, kakek, dan orang tua teman saya. Memberi salam tahun baru sambil memberi hormat (bersujud) kepada orang tua waktu Seollal di Korea disebut '..............'. Setelah memberi hormat, seluruh anggota keluarga berkumpul dan makan tteokguk bersama. Saya baru pertama kali makan tteokguk, enak sekali. Lalu, saya melewati hari yang menyenangkan sambil bermain permainan yut bersama keluarga teman saya.

1. ㉠에 들어갈 말로 알맞은 것을 고르세요. Pililah kata yang tepat untuk mengisi ㉠.

① 덕담 ② 세배 ③ 성묘 ④ 차례

2. 위의 내용과 같으면 ○, 다르면 X에 표시하세요.
Jika pernyataan berikut ini sesuai dengan isi teks tersebut, berilah tanda O. Jika tidak, berilah tanda X.

1) 한국에서는 설날에 떡국을 먹습니다. O X
2) 한국에서는 새해 인사를 할 때 절을 합니다. O X
3) 이 사람은 설날에 한국 친구를 집으로 초대했습니다. O X

정답 1. ② 2. ① O ② O ③ X

설날 Seollal-tahun Baru lunar/Imlok

설날은 음력 1월 1일로 한 해가 시작되는 것을 축하하면서 기념하는 날입니다. 가족들이 모여서 차례를 지내고 어른들께 세배를 합니다. 세배를 하면 어른들이 덕담을 해 주시고 세뱃돈을 주시기도 합니다. 그리고 설날에는 "새해 복 많이 받으세요"라는 인사를 합니다.

Orang Korea merayakan permulaan awal tahun pada hari Seollal, yaitu pada tanggal 1 bulan pertama pada penanggalan kalender bulan. Keluarga-keluarga berkumpul bersama untuk melakukan upacara peringatan kepada leluhur dan mengucapkan salam tahun baru bulan. Ketika anak-anak kecil membungkuk(memberi hormat), para orang tua memberikan wejangan dan juga memberikan angpao kepada mereka. Pada hari Seollal, orang Korea makan tteokguk (sup kue beras) dan bermain Yut (윷놀이), salah satu permainan tradisional di Korea. Orang Korea juga saling mengucapkan selamat satu sama lain dengan mengucapkan 'Sae Hae Bok Mani Badeuseyo', "새해 복 많이 받으세요" yang secara harfiah berarti 'Semoga mendapat berkah tahun baru yang banyak'.



정월대보름 Jeongwol Daeboreum, Hari Perayaan Bulan Purnama

정월대보름은 음력 1월 15일로 새해 첫 보름달이 뜨는 날입니다. 사람들은 다섯 가지 곡식으로 지은 오곡밥과 말린 나물을 요래해서 먹습니다. 그리고 땅콩이나 호두 등 껍질이 딱딱한 견과류를 먹는데, 이를 '부럼'이라고 합니다. 부럼을 깨 먹으면 몸에 부스럼이 생기지 않는다는 이야기가 있습니다.

Jeongwol Daeboreum adalah bulan purnama pertama di tahun yang baru, yang jatuh pada hari ke-15 bulan pertama kalender bulan. Orang Korea makan Ogokbap (오곡밥), nasi yang terbuat dari 5 biji-bijian dan sayuran yang dikeringkan. Mereka juga makan kacang-kacangan yang berkulit keras, seperti kacang tanah atau kenari yang disebut 'Bureom' (부럼). Ada cerita, jika mereka makan 'Bureom', maka pada musim panas tahun itu, merea tidak akan merasa kepanasan.



추석 Chuseok, Hari Raya Panen

추석은 음력 8월 15일로 '한가위'라고도 합니다. 추석에도 성묘를 하고 차례를 지내는데, 추석에는 갓 수확한 쌀로 쌀밥을 짓고 송편을 만들어서 먹습니다. 그리고 밤에는 보름달을 보면서 소원을 빕니다. 추석의 대표적인 놀이로는 '강강술래'가 있는데 이는 밤에 달 아래 여성들이 동그랗게 손을 잡고 노래를 부르면서 빙글빙글 도는 놀이입니다.

Chuseok adalah hari ke-15 bulan ke-8 kalender juga disebut sebagai Hangawi (한가위). Pada waktu Chuseok, orang Korea mengunjungi makam dan juga mengadakan upacara penghormatan kepada nenek moyang. Pada hari tersebut, orang Korea makan nasi dari beras yang dipanen saat itu dan membuat Songpyeon (kue dari tepung beras yang diisi kacang atau wijen) bersama-sama. Pada malam harinya, sambil melihat bulan purnama, mereka memanjatkan permohonan. Salah satu permainan yang dimainkan pada waktu Chuseok adalah 'Ganggangsullae' (강강술래), Pada malam itu, di bawah sinar bulan, perempuan-perempuan sambil bernyanyi, bergandengan tangan membentuk lingkaran dan berputar-putar.



Soal nomor 1–3 adalah soal memilih jawaban yang tepat setelah mendengar cerita. Dengarkah dengan baik, kemudian pilih jawaban yang benar.

[1~3] 이야기를 듣고 질문에 알맞은 답을 고르십시오.

Dengarkan cerita dengan baik, lalu pilih jawaban yang tepat.

Track 105

1. 남자는 설날 연휴에 무엇을 했습니까?
Apa yang akan dilakukan laki-laki itu di liburan Seollal?
① 떡국을 먹었습니다. ② 집에 혼자 있었습니다.
③ 세배를 받았습니다. ④ 친구하고 영화를 봤습니다.

2. 한국 사람들이 추석에 하는 일과 관계 없는 것을 고르십시오.
Pilihlah kegiatan yang tidak berhubungan dengan kegiatan yang dilakukan orang Korea saat Chuseok.
① 고향에 갑니다. ② 세배를 합니다.
③ 차례를 지냅니다. ④ 맛있는 음식을 먹습니다.

3. 두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까?
Dua orang tersebut berbicara tentang apa?
① 명절에 먹는 옷 ② 명절에 하는 인사
③ 명절에 입는 음식 ④ 명절에 하는 놀이

Berikut ini adalah soal menjawab pertanyaan dengan tepat. Cermati contoh sebelum mendengarkan percakapan.

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.

Dengarkah satu cerita, lalu jawablah dua pertanyaan.

4. 여자는 왜 추석에 고향에 안 내려갑니까?
Kenapa wanita itu tidak pulang kampung?
① 일을 해야 돼서 ② 연휴가 너무 짧아서
③ 고향이 너무 멀어서 ④ 기차표가 다 팔려서

5. 두 사람은 추석 연휴에 무엇을 할 것입니까?
Apa yang akan dilakukan kedua orang ini saat liburn Chuseok?
① 집에서 쉴 것입니다. ② 같이 일을 할 것입니다.
③ 콘서트에 갈 것입니다. ④ 영화를 보러 갈 것입니다.

듣기 대본 Naskah Menyimak

1. 여: 투안 씨는 설날 연휴에 뭐 했어요? Tuan melakukan apa waktu liburan Seollal?
   남: 친구 집에 가서 어른들께 세배도 하고 떡국도 먹었어요.
   Saya pergi ke rumah teman, memberi Hormat kepada orang tua, dan makan tteokguk.
2. 여: 한국 사람들은 추석에 보통 뭐 해요? Apa yang biasa orang Korea lakukan waktu Chuseok?
   남: 고향에 내려가는 사람들이 많아요. 고향에 가서 가족들과 맛있는 음식도 먹고 차례도 지내요. Banyak yang pulang kampung. Mereka pulang kampung, makan masakan enak bersama keluarga, juga mengadakan upacara penghormatan kepada leluhur.
3. 여: 명절에 가족들이 만나서 하는 놀이가 있어요?
   Adakah permainan yang dilakukan ketika bertemu keluarga saat hari raya?
   남: 네. 설날이나 추석 같은 명절에 가족들이 모여서 윷놀이를 해요.
   Ya, semua keluarga berkumpul pada hari raya seperti Seollal atau Chuseok dan bermain Yunnori.

4-5.

여: 미영 씨, 이제 곧 추석인데 언제 고향에 내려가요?
Mi-yeong, sebentar lagi Chuseok, kapan pulang kampung?

남: 이번 추석에는 고향에 안 내려갈 거예요. Chuseok kali ini saya tidak pulang kampung.

여: 왜요? 추석에도 일을 해야 돼요? Kenapa? Apa waktu Chuseok pun harus bekerja?

남: 아니요. 일은 안 하는데 고향에 가는 기차표가 없어요. Tidak. Saya tidak bekerja, tiket mudik habis.

여: 아, 그럼 우리 추석 연휴에 만날까요?
Ah, kalau begitu bagaimana kalau kita bertemu waktu liburan Chuseok?

남: 좋아요. 같이 영화도 보고 밥도 먹어요. Baik. Ayo kita menonton film dan makan bersama.

정답 1. ① 2. ② 3. ④ 4. ④ 5. ④

확장 연습 Latihan Tambahan L33

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.
   Dengarkanlah percakapan dan pilihlah jawaban yang tepat.

   두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까?
   Apa yang dibicarakan kedua dua orang itu?

   ① 명절 ② 회식 ③ 여행 ④ 고향

확장 연습 듣기 대본 Naskah Latihan Menyimak Tambahan

여: 지훈 씨는 이번 명절에 뭐 할 거예요? Ji-hoon, mau melakukan apa saat hari raya?

남: 해마다 고향에 다녀왔는데 이번에는 집에 있으려고요.
Setiap tahun, saya pulang kampung, tapi kali ini saya hanya akan di rumah.

여: 그럼 고향에 안 갈 거예요? Kalau begitu, Ji-hoon tidak akan pulang kampung?

남: 네. 일도 많고 연휴도 짧아서 못 갈 것 같아요.
Iya. Sepertinya tidak bisa pulang karena liburannya pendek dan banyak pekerjaan.

정답 1. ①

EPS-TOPIK 읽기 EPS-TOPIK Membaca

Soal nomor 1-3 adalah soal memilih jawaban yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong setelah membaca percakapan. Pilihlah yang sesuai dengan isi percakapan.

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
Pilihlah jawaban yang paling tepat untuk mengisi bagian yang kosong.

1. 가: 한국의 전통 옷이 한복이지요? 한복은 보통 언제 입어요?
   Pakaian tradisional Korea itu Hanbok, kan? Kapan biasanya memakai Hanbok?
   나: 설날이나 추석 같은 ________________에 주로 입어요.
   Biasanya memakai hanbok saat .... seperti Seollal atau Chuseok.

① 생일 ② 명절 ③ 계절 ④ 회의

2. 가: 지훈 씨는 설날 연휴에 뭐 할 거예요?
   Apa yang akan Ji-hoon lakukan saat liburan Seollal?
   나: 저는 고향에 ____________________.
   Saya akan .... ke kampung halaman.

① 다닐 거예요 ② 내려갈 거예요 ③ 돌아올 거예요 ④ 이사할 거예요

3. 가: 저는 지난 설 연휴에 친구 집에 가서 떡국도 먹고 세뱃돈도 받았어요.
   Waktu libur Seollal kemarin, saya pergi ke rumah teman saya, makan tteokguk dan mendapat angpao.
   나: 우와, 정말 ____________________ 저는 집에만 있었는데 부러워요.
   Wah, pasti benar-benar .... Iri. Saya cuma berada di rumah.

① 추웠겠어요 ② 속상했겠어요
③ 재미있었겠어요 ④ 사람이 없었겠어요

Berikut adalah soal menjawab pertanyaan setelah membaca satu tulisan. Kerjakan sambil mengingat yang sudah dipelajari.

[4~5] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오. Baca tullisan berikut dan jawablah pertanyaannya.

한국의 대표적인 명절은 설날과 추석입니다. 설날은 음력 1월 1일로 한 해의 시작을 축하하는 날입니다. 설날에는 가족이 모여 조상들께 차례를 지내고 어른들께 세배를 합니다. 그리고 떡국도 먹습니다. 추석은 음력 8월 15일로 과일과 곡식을 거둔 것을 감사하는 날입니다. 추석에는 차례를 지내고 송편을 먹습니다. 밤에는 보름달을 보고 소원도 빕니다. 추석에는 과일과 음식이 많아서 '더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라'라는 말도 있습니다.

Hari raya terbesar Korea adalah Seollal dan Chuseok. Seollal adalah hari perayaan dimulainya tahun baru pada tanggal 1 bulan pertama kalender bulan. Pada tahun baru Seollal, keluarga berkumpul melakukan upacara penghormatan kepada nenek moyang dan memberi hormat kepada orang tua. Selain itu, juga makan tteokguk. Chuseok adalah hari mensyukuri panen padi-padian(biji-bijian) dan buah-buahan pada tanggal 15 bulan ke-9 kalender bulan. Pada hari Chuseok, orang Korea mengadakan upacara penghormatan kepada leluhur dan makan kue songpyeon. Pada malam harinya, orang-orang melihat bulan purnama dan membuat permohonan. Pada saat Chuseok, makanan dan buah berlimpah, sehingga ada ucapan '더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라' yang berarti 'tercukupilah seperti hangawi, tidak lebih tidak kurang'.

4. 한 해의 시작을 축하하는 날은 언제입니까? Hari apa dimulainya tahun perayaan baru?

① 설날 ② 추석 ③ 명절 ④ 한가위

5. 읽은 내용과 같은 것을 고르십시오. Pilihlah yang sesuai dengan isi bacaan.

① 추석은 음력 1월 1일이다.
② 설날에 송편을 만들어서 먹는다.
③ 설날에는 조상들께 차례를 지내지 않는다.
④ 추석에는 과일과 음식을 많이 먹을 수 있다.

정답 1. ② 2. ② 3. ③ 4. ① 5. ④

확장 연습 Latihan Tambahan

[1~2] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.
Baca tulisan berikut dan jawablah pertanyaannya.

음력 1월 1일 설날과 음력 8월 15일 추석은 한국의 가장 큰 명절입니다. 설날에는 가족이 모여 조상께 차례를 지내고 어른께 세배를 드린 다음 떡국을 먹습니다. 떡국을 먹는 데는 하얀 떡국처럼 새롭게 시작하자는 의미가 들어 있습니다. 추석에는 햇곡식과 햇과일로 차례를 지내고 햅쌀로 송편을 빚어서 먹습니다. 밤에는 둥근 보름달을 보며 소원을 빌기도 합니다. 추석 때는 농작물을 수확하는 시기입니다. 그래서 추석은 '더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라'는 말이 있을 정도로 풍요로운 명절입니다.

Seollal pada tanggal 1 bulan pertama kalender bulan dan Chuseok pada tanggal 15 bulan ke-9 kalender bulan adalah hari raya terbesar di Korea. Pada hari Seollal, keluarga berkumpul melakukan upacara penghormatan kepada leluhur, kemudian makan tteokguk setelah memberi hormat kepada orang tua. Makan tteokguk mengandung arti memulai kehidupan baru seperti warna putih pada tteokguk. Pada hari Chuseok, orang-orang mengadakan upacara penghormatan kepada leluhur dengan mempersembahkan biji-bijian dan buah-buahan, lalu makan songpyeon yang terbuat dari tepung ketan. Pada malam harinya, sambil melihat bulan purnama memanjatkan permohonan. Chuseok adalah masa panen hasil tani pertanian. Oleh karena itu, Chuseok merupakan hari besar yang yang penuh keberlimpahan, sehingga ada ucapan '더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라' yang berarti 'tercukupilah seperti hangawi, tidak lebih tidak kurang'.

1. 무엇에 대한 글입니까? Tulisan di atas bercerita tentang apa?

① 한국의 대표 명절 ② 한국의 대표 음식 ③ 한국의 명절 인사 ④ 한국의 명절 놀이

2. 이 글의 내용과 같은 것은 무엇입니까? Manakah yang sesuai dengan bacaan berikut ini?

① 설날에는 쌀로 떡을 합니다.
② 떡국은 새로운 시작을 의미합니다.
③ 설날에는 달을 보고 소원을 빕니다.
④ 추석에는 어른들께 세배를 드립니다.

정답 1. ① 2. ②